

[CONTENTS]

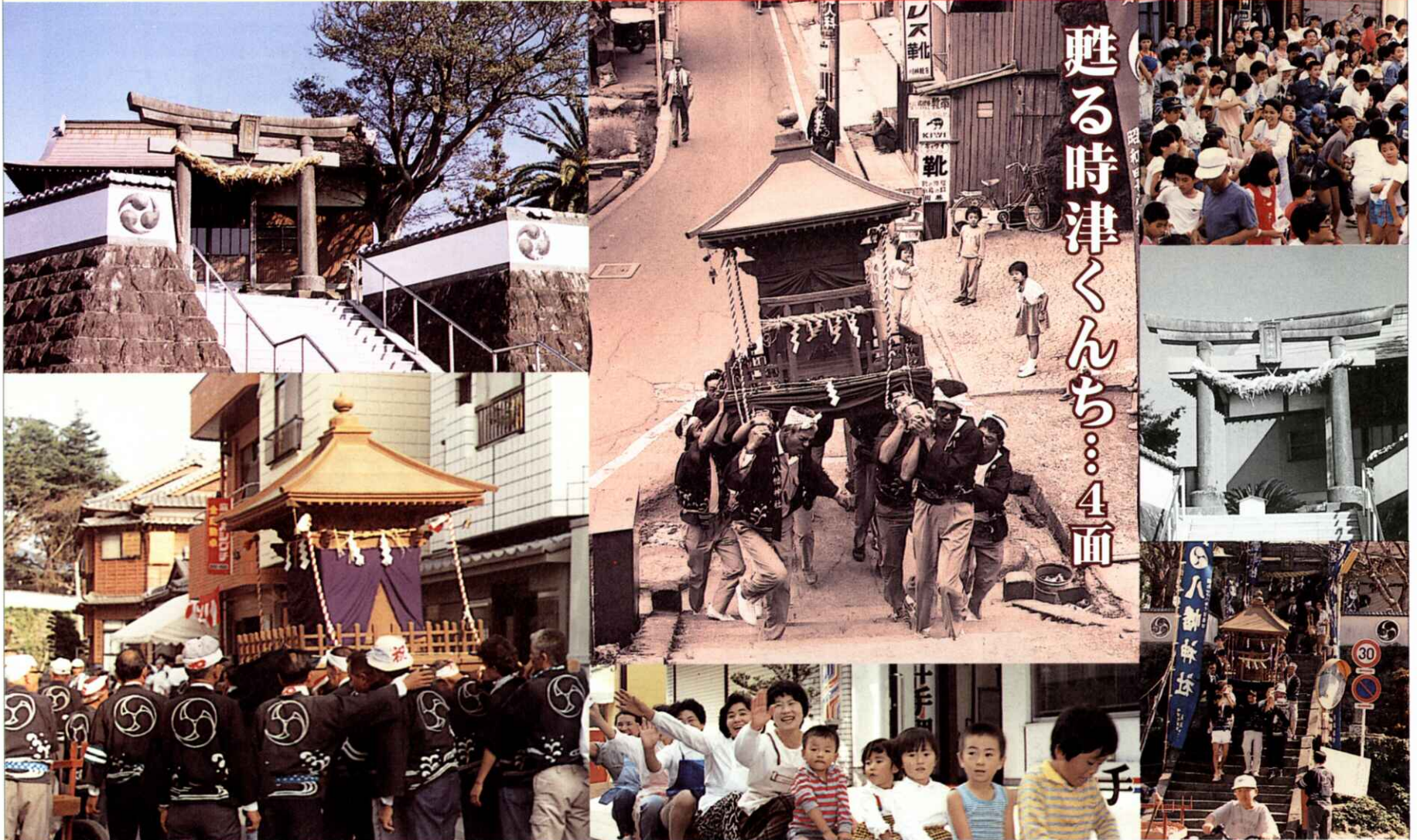
- 小売商業の振興
- チャレンジショップドリームの経過
- 気になるお店は【知っク】
 - ・ジュエリー&ランジェリーショップアウズ
 - ・ブルーポピー
- おすすめスポット【よかところ】
 - ・時津図書館
- 「いちごの家」を訪問して
- 八幡神社物語
- クイズ
- お知らせ

Information News CAVA



2000VOL 3 AUTUMN

〒851-2105 時津町浦郷428-14 tel.882-2240 fax.882-0521
 http://www.shokokai-nagasaki.or.jp/togitsu E-mail:togitsu@shokokai-nagasaki.or.jp
 ●発行人：時津町商工会 会長 中 橋 亨 ●印刷：(有)南部印刷



甦る時津くんち…4面

●中央のモノクロでみこしをかついでいる写真 撮影日/昭和58年10月15日 撮影者/川林淳一郎
 その他の写真 撮影日/昭和62年10月10日～ 撮影者/時津町商工会

Planning-Commercial
 皆様の声を大事にします
 …小売商業の振興

「時津町で仕事をしたい、続けたい」と答えた方が全体の7割。そして40代以上にこの意識が強まる傾向にあります。
 これは、商工会が本年2月に町民皆様の協力をいただいて実施したアンケート調査の結果です。

商工会では、町の産業振興ビジョン（商工業振興プランとまちづくり）づくりを進めていますが、アンケートはこの一環として実施したものです。

求められる
 『きめ細かなサービス』

商業面の結果（中間報告書）を少し拾ってみます。

全体として「駐車場のある」店と「商品メニューが揃っている」店、そして「価格が安い」店が選ばれています。すなわち、大型スーパーなどでしょう。

他方、「近所で買物に行きやすく、そこで何でもメニューが揃っている」店についての要望も強いことが分かりました。

そして、「接待・挨拶を良くして欲しい」などの要望を考慮するならば、
 《商店街）独自のきめ細かなサービス》が求められていると
 結んでいます。



商工会では、このようなご意見・ご要望に沿って、また反省を踏まえて、皆様のよりよい生活の応援をさせていただきます。くよう知恵を絞っています。

商工会版タウン
 ページを発行します

現在、取り組んでいるのが全会員を載せたタウンページ。11月中には全世帯にお配りできるよう急ピッチで準備を進めています。

花屋、酒屋、鮮魚店…あるいはガラス店、屋根工事…と業種・商品別等にまとめて掲載、しかもマップ付き。
 店・事業所の自慢、こだわり、商品の特徴等、「これ一冊で時津に住める」と言えるようなものをと考えています。

買物支援・生活相談も

他にも、高齢者の方、病气等でお買物に行けない方の宅配サービス、あるいは住まいの点検、補修等々様々な生活相談にのれるようなシステムづくりを研究しています。

商工会は、皆様の住み良い「まちづくり」に頑張ります。



CHALLENGE SHOP DREAM

チャレンジショップ「ドリーム」のその後

5月のオープン以来、商品販売コーナーでは、カジュアル商品、シューズ、バッグ、子供用のリサイクル商品などの販売を、イベントコーナーでは、介護保険、商工会員の協力によるリサイクルコーナーなどのイベントを実施してきました。

また、店内では、このドリーム及び商店街に対する町民の皆様のご意見・ご要望を伺うためにアンケートを実施しています。

これまでに、商店街に対しては「活気がない、人通りが少ない」、「若者向けの店が少ない」、等の回答が寄せられています。

またドリームに対しては「どの年齢層をターゲットにしているのかわからない」、「アイテム数を増やして欲しい」など。

ドリームでは、平成13年3月までの出店者を随時募集しています。興味がある方は、商工会またはドリームまでご連絡ください。

今後の予定では、家電製品・靴・バッグ・衣料品・宝石等の各種修理の取り次ぎサービスを10月から実施予定です。修理でお困りの方は是非ご利用ください。

イベントコーナーには、昔懐かしい時津くんち関連の写真等を展示予定。ぜひご来店いただき、時津町の文化にふれてみてください。

・ドリーム 090-5293-8237



ドリームのオープニングイベント(5月)

Tam Tam Stamp Character

タムットくんのガールフレンドネーミング発表



タムリンちゃんに決定しました。
多数のみなさんのご応募、本当にありがとうございました。
とぎつスタンプ会



◇気になるお店は知っく Vol.2

ジュエリー&ランジェリーショップ アウズ



10月よりランジェリーの取り扱いを始めた『アウズ』。取り扱いのきっかけは、町内には、品揃えが少なく、わざわざ長崎市内まで出かけて購入する人が多いからとか。

自慢は、ワコール、トリンプ、クリスチャンディオールなどの有名一流ブランド品を年間通して30%オフで販売すること。こんなランジェリーショップは初めて。

その分、売場の都合で、これまでのバッグ、アクセサリー類の販売を大幅に縮小。「これまでのお客さんには大変申し訳ない気持ちで一杯ですが、ゴージャスなランジェリーをぜひ一度見ていただきたい」と店主の浅見河原良子さんは語っています。

時津にランジェリーショップがオープン



ジュエリー&ランジェリーショップ
アウズ
所/時津町浦郷305-9
☎ 882-7966
営/10:00~20:00
休/不定休

New Open

ブルーポピー

いつの時代も女性であることの優しさを
昨年12月にオープンしたさらさらショップ「ブルーポピー」。

Caetia (カエティア) とは、フランス語で「何でもある」という意味だそうです。

お店のモットーは「いつの時代も女性であることの優しさを忘れたくないこと」と店主の今道秋子さんは語っています。このお店はそんな女性の夢の数々を具現化しているよう。

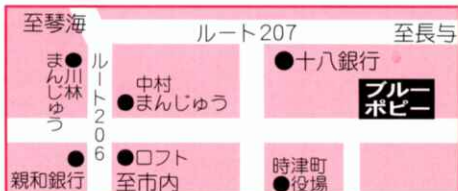
繊細なレースに縁取られたナイター、リボンやお花で飾られたポーチャインテリアグッズなど夢一杯のアイテムを提供しています。

ぜひ、時間を忘れてやさしいひとときを過ごさに行ってみては。

Shop Introduce



ブラウス・ワンピース・ナイトウェア・エプロン・小物...etc



ブルーポピー
所/時津町浦郷308-4
☎ 882-5114
営/11:00~19:00
休/不定休

時津町にある
おすすめスポットを紹介
ふかどこ
(読書の秋編)

町立 時津図書館

時津図書館は、国道206号線の時津バス停から徒歩3分の山手にあります。

昭和53年4月、西彼で初めての公立図書館として誕生。文教の中心として、また、町民の心の拠り所として、その役割りを果たしてきました。しかし、時代の移り変わりと共に、図書館に対する住民の要求・期待は高まり、その多様なニーズに応えるべく、平成9年12月からの増改築となりました。分館が北部・東部コミュニティーセンターにあり、本の貸出、返却はいずれの場所でも行えます。

この、新装再館なった図書館は、館内の面積も2倍の広さとなり、旧館にはなかったコーナーも新たに設けられています。そのいくつかをご紹介します。

AVコーナー

ビデオやCDを楽しめます。CDはCDプレーヤーで館内のお好きな場所で聴くことができます。

YAコーナー

中・高校生に読んでもらいたい本を集めました。友達との待ち合わせにも。

タタミコーナー

絵本を読んだり、寝転がったり。赤ちゃんづれのお母さんも安心。「お話会」はここで。



写真上/外観。もちろん駐車場も有。
写真左/館内。ゆったりとして開放感があり
ずっと居たくなるような気分。



対面朗読室

目の不自由な方には音訳のサービスがあります。読みものは、新聞・雑誌などの他、持ち込みでも結構とのこと。ボランティアの人たちがいます。

ラウンジ

お弁当を持参の方はこちらでどうぞ。時にはミニコンサートや展示会なども。それから、ぜひ見てほしいのは、1階児童室に飾られたタペストリー「もりのなか」です。ボランティアの方々が丹精こめて作り上げたパッチワークのタペストリーは、絵本とはまた違った暖かさをフロアに添えています。

※図書館は、赤ちゃんからお年寄りまでどなたでも、無料で利用できます。

■インフォメーション

〒851-2105 時津町浦郷31番地14

tel.882-4436 fax.881-2966

- 開館時間/朝10時から夕方6時まで(昼休みも開館します)
- 休館日/毎週月曜日・毎月最終金曜日・年末年始・祝祭日
- 蔵書数/約78,000点 ●駐車場もあります

時津町にある
おすすめスポットを紹介
ふかどこ
(読書の秋編)



全員集合ハイ、ポーズ

小規模作業所 「いちごの家」を訪問

のびのびと学び
のびのびと遊ぶ

時津町左底郷にある「いちごの家」を訪問しました。この「いちごの家」とは、重度障害の皆さんがのびのびと学び、遊ぶ学校のようなものなのです。

今回は、「重度障害の子供の通所場を作る親の会」の吉原田鶴会長よりお話を伺いました。現在は11名の利用者が、週4回パソコンを利用してカレンダーを作ったり、レクリエーションなど

を行っているそうです。

悩みは、会を運営していく上で資金面。入会希望者が増えていきますが受け入れるには介助員を増やさなければなりません。補助金はあるものの、人件費が取れるくらいのことです。

活動資金集めとして、カレンダー等の製作販売を行っているそうです。

みんなで協力
カレンダー作成

今年は、11月に利用者の方みんなで作成したカレンダーが発売予定とのこと。それぞれの作品からは何とも言えない味があり、訴えるものがあります。

「障害も重度・軽度と分けてしまいうのではなく、お互いがふれあうことにより、お互いの自信や成長につながるのでは」と会長さんの言葉が印象的でした。

「いちごの家」の皆さんは、一日一日を楽しく生きていくように感じました。



こんなあたたかい絵が、13枚綴りになったカレンダーです。詳しい事は 881-7133

Report

八幡神社物語 泰晴記③



撮影日/昭和58年10月15日 撮影者/川林淳一郎

time schedule & calendar

その他の時津町内神社行事(秋祭り)日程

- 10.15 日 摩利支天(野田) ...8:00~9:00
- 10.15 日 大原野神社(野田) ...9:00~
- 10.15 日 松尾神社(元村) ...龍踊り等
- 10.15 日 三十番神社(西時津) ...子供御輿
- 10.15 日 熊野神社(日並) ...龍踊り、子供御輿
- 11.3 祝 熊野神社(子々川) ...相撲等

さばDEクイズ

◇今回のクイズ

問/今年、復活する『時津くんち』は
○月○日に行われるでしょうか？

答がわかった方は、官製はがきにてご応募下さい。正解者の中から4名様に抽選でスタンプ会の商品券(1,000円分)を進呈します。

宛先/〒851-2105 西彼杵郡時津町浦郷428-14時津町商工会「さば」係
締切/2000年10月末日まで

◇前回のクイズの当選者発表

- ・浦津 則子様(浜田) ・木下 邦男様(浜田)
- ・内山 隆太様(西時津) ・田辺 真智子様(浜田)

本みこしを最後に見たのは、一九八七年(昭和六十二年十月十日)、商工会青年部主催(友岡純一青年部長・当時)の時津ヤングマンフェスティバルの時以来です。この当ても八幡様の「くんち」の時津くんちと呼んでいたように、下火になりつつある時津くんちを盛り上げようと商工会青年部の皆さんが努力され、青年部のイベントを「くんち」に結びつけて実施していただこうです。

「おみこし」は
徳川時代の「お宝」...

行列は、前から、露払い、神主、鉦、稚児、みこし、踊り手、たるみこしの順で行列の長さは約50メートル。当日は、沿道の方々には大変「迷惑をおかけしますが、よろしくお願い申し上げます。

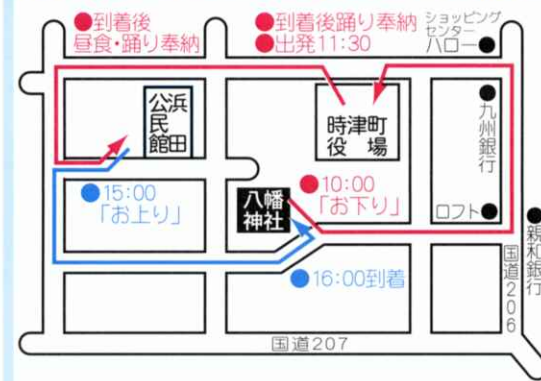
十月十五(日)は八幡神社の大祭「時津くんち」です。今年はお下りを行います。(雨天中止)

この「みこし」はいつ頃作られたものか、知る人もなく、記録も残っていません。大正生まれの人によれば物心ついた時には、すでにあつた、と言われますから百年近い歴史があります。

八幡様が現在地へ鎮座されたのが、寛文年代と記録されていますから二百四〇五十年前です。当時作られた物とすれば徳川家綱時代から伝わる「お宝」という事になりますが、古文書をお持ちの方、又は伝説でもご存知の方は商工会までお知らせ下さい。確かな情報提供者には一万円相当の品を用意しています。

「八幡神社奉賛会」は信仰される方は誰でも入会できます。年会費千円を添えて商工会へお申し込み下さい。

お下りルート&タイムスケジュール(予定)



時津八幡神社は宇佐八幡宮の分社とされています。宇佐八幡宮は「商工の神様」として現在も全国からたくさんの方々が参拝を集めています。時津八幡神社も末永く栄え、後世に引き継がれる事を願っています。

イベント(無料招待)

笑顔の絶えないまちづくり

第3回 とぎつ寄席

10/30 (月)

- 開演/19時~(18:30開場)
- 場所/北部コミュニティセンター(時津町日並郷 ☎881-7312)
- 出演/桂文華(師匠 桂文枝)、林家花丸
- 主催/時津町商工会女性部
- お問合せ/時津町商工会(☎882-2240)



~初心者からのインターネットを楽しもう!~
インターネット体験セミナー開催

- 開催期間(同一内容ですのご都合の良い日程をお選び下さい)
①10月17日(火) ②10月18日(水) ③10月19日(木)
- 開催時間/いずれも18:30~21:00
- 対象者/町民、又は町内に勤務している方ならどなたでも
- 受講料/無料 ■募集人員/20名(各日毎)
- 開催場所/時津町商工会 3F 研修室
- ※お問合せ、お申し込み...時津町商工会(☎882-2240)